

新世纪小学生课外阅读文库

寓言故事

YU

YAN

音
标
ZHU YIN BIAN

GU SHI



吉林摄影出版社

新世纪小学生课外阅读文库

寓言故事

刘薇 / 主编



吉林摄影出版社

新世纪小学生课外阅读文库

寓言故事

责任编辑:李天民 封面设计:赵忠刚

吉林摄影出版社出版发行

(长春市人民大街 124 号)

长春市第七印刷厂印制

850×1168 毫米 1/32 270 印张 2250 千字

2001 年 6 月第 1 版 2002 年 5 月第 2 次印刷

印数:1-4000 册

ISBN 7-80606-475-3/J · 337

全套定价:300.00 元



目录

百年不忘	1
孔雀和天后赫拉	7
九头鸟	10
猴子捞月	16
劳动不可耻	22
小偷和狗	27
狐狸和狮子	29
鸢子与蛇	31
樵夫与橡树	33
宙斯与乌龟	35
蝮蛇和水蛇	36
橡树与宙斯	39
天文学家	40





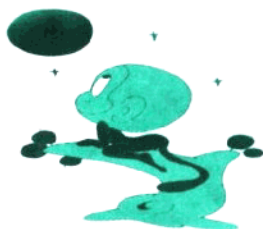
母山羊与葡萄树	43
争论神的人	44
狮子和野猪	46
河狸	49
泉边的鹿与狮子	50
小孩和苕麻	52
狐狸和鳄鱼	55
渔夫与金枪鱼	56
海豚、鲸与白杨鱼	57
击水的渔夫	58
狼与母山羊	61
百灵鸟和小鸟	63
伊索在造船厂	65





河流与海	67
胆小的士兵与乌鸦	69
老狮子	70
丈夫与怪癖的妻子	72
口渴的鸽子	74
农夫和狗	75
遇难的人与海	77
牧羊人与狗	79
披着狮皮的驴	80
黑人	82
驴子和他的影子	83
鹿与洞里的狮子	85
猫和公鸡	87





兔与狐狸	89
农夫与杀死他儿子的蛇	90
农夫与命运女神	92
宙斯与阿波罗	94
狮子与公牛	95
杀人凶手	97
蚊子与狮子	98
还不了愿的人	101
蚂蚁	102
母狗和她的小狗	105
乌鸦与狗	106
小猪与狐狸	108
捕到石头的渔夫	110
遇难的人	113





猴子与小猴	114
行人与赫耳墨斯	115
猴子与骆驼	117
寒鸦与鸽子	119
庄稼汉和他的孩子	121
苍蝇	123
弹琵琶的人	124
小马过河	126
丑角与乡下人	132
城市老鼠和乡下老鼠	138
狼和狐狸	146
占星家掉到了井里	152
月亮里的动物	157
德莫克里特和阿希德人	166





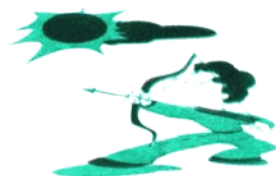
老鼠的勾结	173
鱼和鱼鹰	178
商人、贵族、牧人和王子	183
佃农、狗和狐狸	189
小老鼠和猫头鹰	196
鞋匠与财主	202
农夫与狼	208
农夫和树	210
觅食的鸟	213
骆驼、象、猴子	215
疯狮子与鹿	216
发现金狮子的人	218
燕子与蟒蛇	220
狼与马	222





狼、狐狸和猿猴	225
蝉与蚂蚁	227
肚胀的狐狸	228
池塘里的蛙	230
迈安特洛斯河边的狐狸	232
狼与驴子	234
鸟、兽和蝙蝠	237
父亲与女儿	238
运神像的驴子	240
丑陋的乞丐与阿佛洛狄忒	242
老鼠与黄鼠狼	244
小猪与羊群	247
洗澡的小男孩	248
赫耳墨斯与雕刻家	250





驴子、公鸡与狮子	252
宙斯与受气的蛇	254
大树和芦苇	256
蟹与狐狸	259
跳蚤和公牛	260
英雄	262
蔷薇与鸡冠花	263
两只狗	265
马与兵	267
驴子们求宙斯	269
马、牛、狗与人	270
牧羊人与狼崽	272
赫耳墨斯的车子与亚刺伯人	274
妄自尊大的狼	276
吃肉的小孩	278





百年不忘

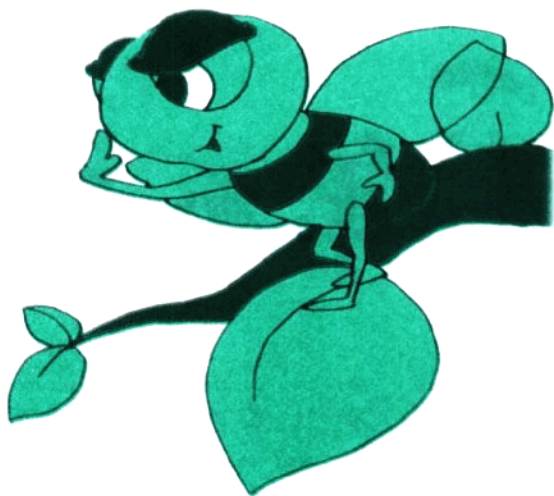
cóng qián yǒu zhǐ hán chán zhù zài yí miàn chéng
从前，有只寒蝉住在一面城

1

qiáng páng de shù shàng zhěng tiān guò zhe yōu xián zì zài
墙旁的树上，整天过着悠闲自在
de shēng huó
的生活。

yí tiān hán chán tiào dào chéng qiáng shàng qù guān
一天，寒蝉跳到城墙上去看
jǐng hū rán hōng de yí shēng chéng qiáng dǎo tā
景，忽然，“轰”的一声城墙倒塌
le hán chán méi yǒu yí sī fáng bèi bèi shuāi rù
了。寒蝉没有一丝防备，被甩入
chéng qiáng páng de hé zhōng
城墙旁的河中。

hán chán zài shuǐ zhōng zhān shī le chì bǎng xiǎng
寒蝉在水中沾湿了翅膀，想
fēi fēi bù qǐ lái zhǐ néng suí zhe hé shuǐ piāo
飞飞不起来，只能随着河水飘



dàng xuán zhuǎn yǎn kàn zhe jiù yào chén rù shuǐ zhōng
荡、旋转，眼看着就要沉入水中
le hán chán bēi míng zhe yǎn zhōng hán zhe lèi
了。寒蝉悲鸣着，眼中含着泪，
gǎn dào zì jǐ jiù yào sǐ qù le
感到自己就要死去了。

yì zhī xié zài hé àn biān xiē xī kàn dào
一只蟹在河岸边歇息，看到
chéng qáng dǎo le xià lái yě kàn dào le hán chán zài
城墙倒了下來，也看到了寒蝉在
hé zhōng pāi dǎ zhēng zhā de kě lián yàng zi bù
河中拍打、掙扎的可怜样子，不
rěn xīn jiàn tā bái bái sǐ qù jiù yóu rù shuǐ zhōng
忍心见它白白死去，就游入水中。

yǔ yán gù shì
寓言故事



xiè yóu dào hán chán fù jìn yòng bèi qīng qīng
蟹游到寒蝉附近，用背轻轻
jiāng tā tuō qǐ màn màn dì wǎng àn biān yóu hán
将它托起，慢慢地往岸边游。寒
chán yǐ bèi hé shuǐ qiāng dé yún tóu zhuǎn xiàng bù míng
蝉已被河水呛得晕头转向，不明
bái zì jǐ jiū jīng dào le nǎ lǐ zhǐ dé jiāng shēn
白自己究竟到了哪里，只得将身
zi jǐn jǐn tiē zài xiè bèi shàng dà kǒu dà kǒu hū
子紧紧贴在蟹背上，大口大口呼
xī zhe xīn xiān kōng qì
吸着新鲜空气。

jiàn jiàn dì xiè kào àn le jiāng hán chán
渐渐地，蟹靠岸了，将寒蝉
cáng bèi shàng dǒu luò cǐ shí sǐ lǐ táo shēng de
从背上抖落。此时，死里逃生的
hán chán gāng gāng huǎn guò qì lái tā kàn kàn zhōu
寒蝉刚刚缓过气来，它看看周
wéi duì xiè shuō xiè dà gē zěn me huí shì
围，对蟹说：“蟹大哥，怎么回事？”

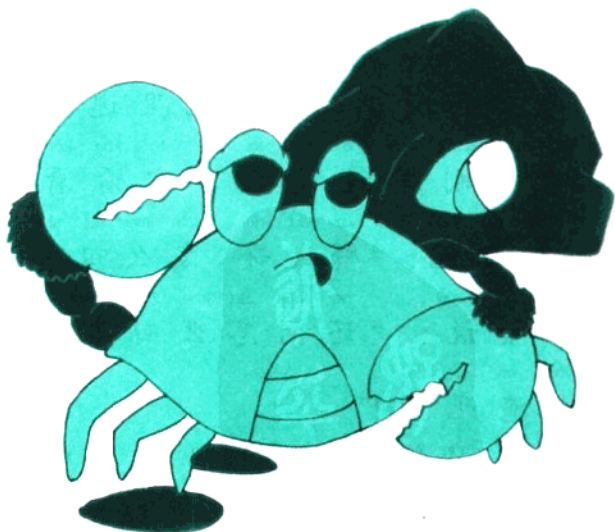
xiè shuō hái wèn zěn me huí shì nǐ
蟹说：“还问怎么回事，你
dōu yào yān sǐ le
都要淹死了！”

hán chán xiàn zài wán quán míng bái le yǎn qián
寒蝉现在完全明白了眼前
tā shēng de shì tā de yǎn lǐ chōng mǎn le lèi
发生的事，它的眼里充满了泪



huā shēn shēn xiàng xiè jū yì gōng shuō zhè
花，深深向蟹鞠一躬。说：“这
me shuō shì xiè dà gē jiù le wǒ wǒ yí dìng bào
么说是蟹大哥救了我，我一定报
dá nǐ
答你！”

xiè xiào le zhè yàng xiǎo de yì zhī chán
蟹笑了，这样小的一只蝉，
rú hé bào dá zì jǐ ne jiù shuō wǒ zhè
如何报答自己呢，就说：“我这
yàng dà nǐ zhè yàng xiǎo zěn me bào dá wǒ ne
样大，你这样小，怎么报答我呢？”





wó jiù nǐ zhǐ shì bù rěn xīn jiàn nǐ sǐ qù bìng
我救你只是不忍心见你死去，并
bù tú nǐ de huí bào a
不图你的回报啊！”

hán chán shēn shòu gǎn dòng , yòu xiàng xié jū yì
寒蝉深受感动，又向蟹鞠一
gōng shuō jiù suàn wú wú fá bào dá nǐ wǒ
躬，说：“就算我无法报答你，我
yì bǎi nián hòu yě yí dīng bú huì wàng jì nǐ duì
一百年后也一定不会忘记你对
wǒ de ēn dé a
我的恩德啊！”

xiè tīng le zhè huà zhōng yú dǒu dòng zhe bì
蟹听了这话，终于抖动着臂
bāng xiào chū shēng lái , shuō hán chán lǎo dì nǐ
膀笑出声来，说：“寒蝉老弟，你
lián dōng chūn liǎng jì dōu bù zhī dào shì gè shá qì
连冬春两季都不知道是个啥气
hòu zěn me néng āi dào bǎi nián hòu bù wàng wǒ
候，怎么能挨到百年后不忘我
ne wǒ jiù nǐ shì yīn wèi nǐ yù dào kùn nán
呢？我救你是因为你遇到困难，
shì yīng gāi de nǐ zhī ēn tú bào yě shì hé lǐ
是应该的；你知恩图报也是合理
de dàn wǒ men shén me shí hòu dōu bù néng shuō dà
的，但我们什么时候都不能说大
huà a
话啊！”



hán chán tīng le xiè de huà liǎn hóng le
寒蝉听了蟹的话，脸红了。

tā zǒu shàng qián qù yòu xiàng xiè shēn jū yì gōng
它走上前去，又向蟹深鞠一躬。

gǎn kǎi dì shuō xiè dà gē nǐ jīn tiān bù
感慨地说：“蟹大哥，你今天不

dàn jiù le wǒ de mìng yòu shǐ wǒ míng bái le yì
但救了我的命，又使我明白了一

gè dào lǐ xiè xiè
个道理，谢谢！”